

RAPPORT ANNUEL 2026 exercice 2025
Fondation LÊ QUANG - 2300 La Chaux-de-Fonds SUISSE



Durant l'année 2025, trois occasions nous ont permis de mettre à l'épreuve les idéogrammes figurant sur le « psinogramme », identité programmatique de la mission de la fondation.

Au mois de juin, la fondation a été sollicitée par la Société Neuchâteloise de Médecine SNM pour donner une conférence sur la notion de l'alliance thérapeutique. Nous avons montré que l'alliance de soin, c'est ce qui nous *humanise* car il faut être *deux* pour guérir comme le montre l'idéogramme 仁 *ren* (viêt : *nhân*) : la silhouette d'un homme et deux traits de longueur inégale. Il signifie « le soucis qu'ont les hommes les uns pour les autres du fait qu'ils vivent ensemble ».

Au mois de septembre, nous avons participé au congrès annuel de la Société Suisse de Psychiatrie de Psychothérapie SSPP qui s'est tenu à Bâle par la présentation d'un atelier utilisant un indice cardiaque pour mesurer le degré de « lâcher-prise » sous hypnose d'un sujet enveloppé par couverture humide. En effet, le régime de la conscience sous hypnose mobilise un état vagal de plénitude du système nerveux autonome comme le figure l'idéogramme 心 *xin* (viêt : *tâm*) qui dessine exactement la forme du cœur et ses battements et qui signifie « cœur-raison », la raison à la fois comme sensation ressentie et ce qui s'en fait écho intellectuellement comme dans *consentement ou con-sensuel*.

Au mois d'octobre, la fondation a donné une formation - dans la continuité de ses supervisions- sur le thème des cas complexes avec Emmanuel Schwab, Duc Lê Quang et trois collègues infirmiers, Catherine Leuba, Christelle Varone et François Geering. Une métaphore heureuse « le moulin » a trouvé à la fois sens dans la Topique du clivage de Christophe Dejours dérivée de la métapsychologie freudienne que dans la « Carte du paysage intérieur » Nei Jing Tu, 內經圖 (viêt : *Nội Kinh Đồ*), représentation taoïste du corps humain considéré comme un paysage alchimique, illustrant la circulation du *qi* 氣 (viêt : *khí*) : simultanément une vision matérielle de l'énergie - en bas le riz - et une vision énergétique de la matière - en haut l'air.

Nous avons consacré 22h30 de supervision de la pratique de psychiatrie et de psychothérapie à nos collègues (médecins psychiatres, infirmiers, psychologue, travailleur social) selon le modèle du « psinogramme » développé par la fondation.

Nous remercions Marine Lê Quang pour son travail d'organisation de la demi-journée de formation. De même notre reconnaissance va à Rocio Gonzalez pour la bonne tenue des comptes de la fondation. L'organe de révision, la Fiduciaire Leitenberg SA, a présenté les comptes annuels de l'exercice 2025 qui ont été approuvés par le conseil de fondation en date du 04.06.2026. Son mandat est tacitement reconduit à l'unanimité.

Le Président
Duc LÊ QUANG

Un membre du Conseil de fondation

La Chaux-de-Fonds, le 04.06.2026

ANNEXES

1. ACTIVITES 2025

1. 26.06.2025 Conférence *L'alliance thérapeutique. Un mariage présumé consenti*

Conférence donnée dans le cadre des demi-journée de formation continue de SNM

Rem : Honoraires +300 CHF pour la fondation

2. 19.09.2025 Atelier au congrès annuel de la SSPP

Monitoring de la variabilité de la fréquence cardiaque VFC comme indice physiologique de profondeur de lâcher-prise, reflet du tonus vagal, dans un traitement corporel par enveloppement en ambulatoire et sous hypnose

PDF [ici](#)

3. 30.10.2025 Formation demi-journée *L'inconscient amential comme porte d'entrée des cas complexes*

Liste des participants [ici](#) PDF [ici](#)

Rem : participation au chapeau +780 CHF pour la fondation

4. Supervision psychiatrique-psychothérapique selon notre modèle de *psinologie* PDF [ici](#)

22h30 dispensées

- Groupe 1 (infirmières): BETTINELLI Anne-Marie, DURINI Virginie, LEUBA Catherine, VARONE Christelle,
- Groupe 2 (infirmier.ère.s): BEGOT Daniel, FORESTIER Stéphanie, MONARD Vincent
- Groupe 3 YUAN Catherine (psychologue) et DANTONI Edwin (éducateur)
- Individuel : Dre RUSSO Maria, Dr DUMOULIN Philippe (médecin psychiatre)

Rem : Les supervisions ont rapporté à la fondation +4'300 CHF

Rapport de gestion annuel

Informations sur la fondation

Année sous revue	2025
Fondation	Fondation Lê Quang CHE-276.635.025 rue du Marais 46 2300 La Chaux-de-Fonds
Organe de révision	Fiduciaire Leitenberg & Associés SA CHE-102.251.683 avenue Léopold-Robert 75 2301 La Chaux-de-Fonds

Organisation et organes

Nous vous prions de nous indiquer le nombre total de membres du conseil de fondation au moment de l'approbation du rapport de gestion.	4
Le conseil de fondation doit être composé conformément aux statuts au moment de l'approbation du rapport d'activité et des comptes annuels.	Oui
Lors de l'approbation, les quorums requis conformément aux statuts ont été atteints.	Oui
Date de l'approbation du rapport d'activité et des comptes annuels	04.06.2026
Une direction a été mise en place pour l'année sous revue.	Non
Un ou plusieurs nouveaux règlements ont-ils été établis par la fondation ou un ou plusieurs règlements existants ont-ils été modifiés ?	Oui
Cela a-t-il été présenté à l'autorité fédérale de surveillance des fondations pour examen?	Non

Conflits d'intérêts potentiels

Relations personnelles/professionnelles entre les membres du conseil de fondation et une	
Au moyen d'une personne morale détenant la majorité de contrôle (filiale, etc.)	Non
Mandataires	Non
Clients	Non
Fournisseurs	Non
Bénéficiaires	Non
Des valeurs patrimoniales (p. ex. immeubles, participations, œuvres d'art) ont-elles été transférées, à titre onéreux ou gratuit, entre la fondation et un ou plusieurs membres du conseil de fondation et/ou des personnes qui leur sont proches ?	Non

Données financières

Total de l'actif circulant	37'935 CHF
Actif circulant suisse	37'935 CHF
Actif circulant étranger	0 CHF
Actif immobilisé	0 CHF
Prêts actifs	0 CHF
Capitaux étrangers à court terme	10'507 CHF
Capitaux étrangers à long terme	0 CHF
Emprunts	0 CHF
Total des capitaux propres	27'428 CHF
Total des capitaux étrangers	10'507 CHF
Total du bilan	37'935 CHF
Total des charges	10'565 CHF
Charges liées au but de la fondation	1'698 CHF
Dont charges de personnel	0 CHF

Charges administratives	8'867 CHF
Dont charges de personnel	0 CHF
Charges de collecte de fonds	0 CHF
Dont charges de personnel	0 CHF
Rémunération des membres du conseil de fondation	0 CHF
Rémunération des membres de la direction	0 CHF
Autres charges	0 CHF
Total des produits	5'080 CHF
Dont Libéralités faites à la fondations au sens large (dons, donations, héritages, legs etc.)	0 CHF
Dont revenus des actifs	0 CHF
Autres produits	5'080 CHF

Questions financières

La fondation contrôle une ou plusieurs sociétés.	Non
La fondation a acquis et/ou cédé un ou plusieurs biens immobiliers se trouvant en Suisse ou à l'étranger pendant l'année sous revue	Non
La fondation possède un ou plusieurs des postes suivants.	
Œuvres d'art	Non
Biens de type culturel	Non
Droits de la propriété intellectuelle	Non
L'activité d'un membre du conseil de fondation se déroule	Bénévolat
La fondation confirme que ses biens sont employés conformément à leur destination pendant l'année sous revue susmentionnée.	Oui

Remarques

Autres remarques	Modification : droit de signature à deux pour Marine LÊ QUANG
------------------	---

Documents

Liste des dons effectués et/ou des projets réalisés pendant l'année sous revue	Figure dans un autre document
Documents chargés	
Rapport d'activité	Rapport annuel 2026 exercice 2025 signé 04.06.2026.pdf
Procès-verbal/décision	PV AG 04.06.2026 signé.pdf
Liste des dons et/ou des projets	Annexes au rapport annuel 2026 ex. 2025.pdf